

MARVEL

#7

**WHITLEY
FISH
WILSON
MAGEGG
BRUNORULES**



**THE
UNSUPPRESSIBLE**

WASP

**INFINITY
COMICS**

ElmC
2017

Bannister

**FUGITIVA DE RED ROOM. HIJA DE HANK PYM.
USA LA SUPERCENCIA PARA EL BIEN. NADIA ES...**

THE UNSTOPPABLE WASP



**EL EQUIPO DE CHICAS GENIO DE NADIA LOGRÓ
RETIRAR LA BOMBA QUE LA DIRECTORA DE RED
ROOM, MADRE, HABÍA IMPLANTADO EN LA
COLUMNA DE YING-- PERO SU CELEBRACIÓN
FUE INTERRUMPIDA CUANDO MERCENARIOS
CONTRATADOS POR MADRE LLEGARON A LOS
CUARTELES DE G.I.R.I. PARA RAPTARLA.
NADIA HIZO EQUIPO CON DAREDEVIL PARA
AHUYENTARLOS, PERO CUANDO TODO SE
RESOLVIÓ, YING COLAPSÓ. ¿SALVÓ NADIA A SU
MEJOR AMIGA-- O LA CONDENÓ?**

escritor
JEREMY WHITLEY

artista
ELSA CHARRETIER

colorista
MEGAN M. WILSON

rotulista
VC'S JOE CARAMAGNA

portada
ELSA CHARRETIER & NICOLAS BANNISTER

editores
ALANNA SMITH & TOM BREVOORT

editor en jefe
AXEL ALONSO

director creativo
JOE QUESADA

presidente
DAN BUCKLEY

productor ejecutivo
ALAN FINE

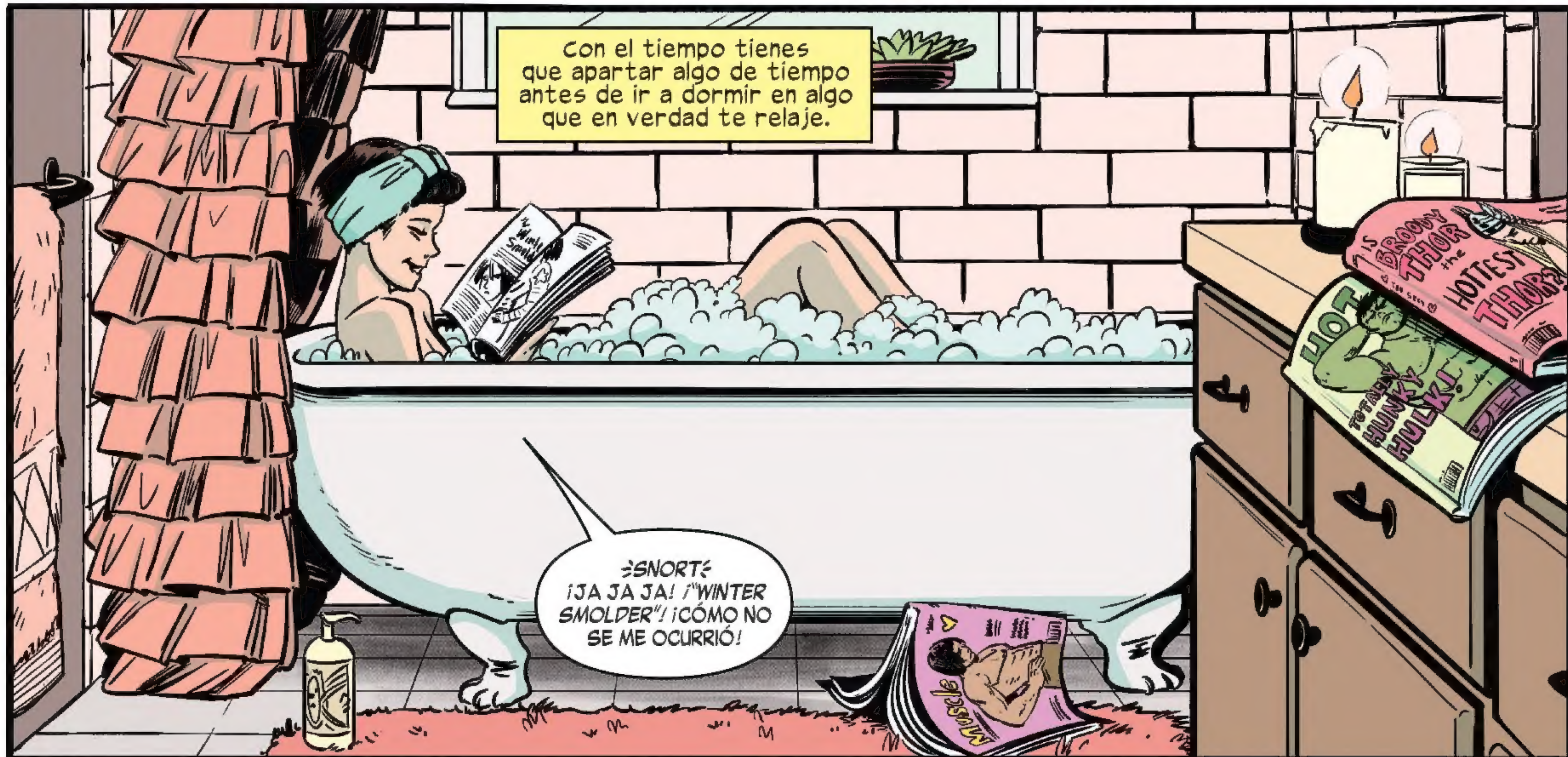
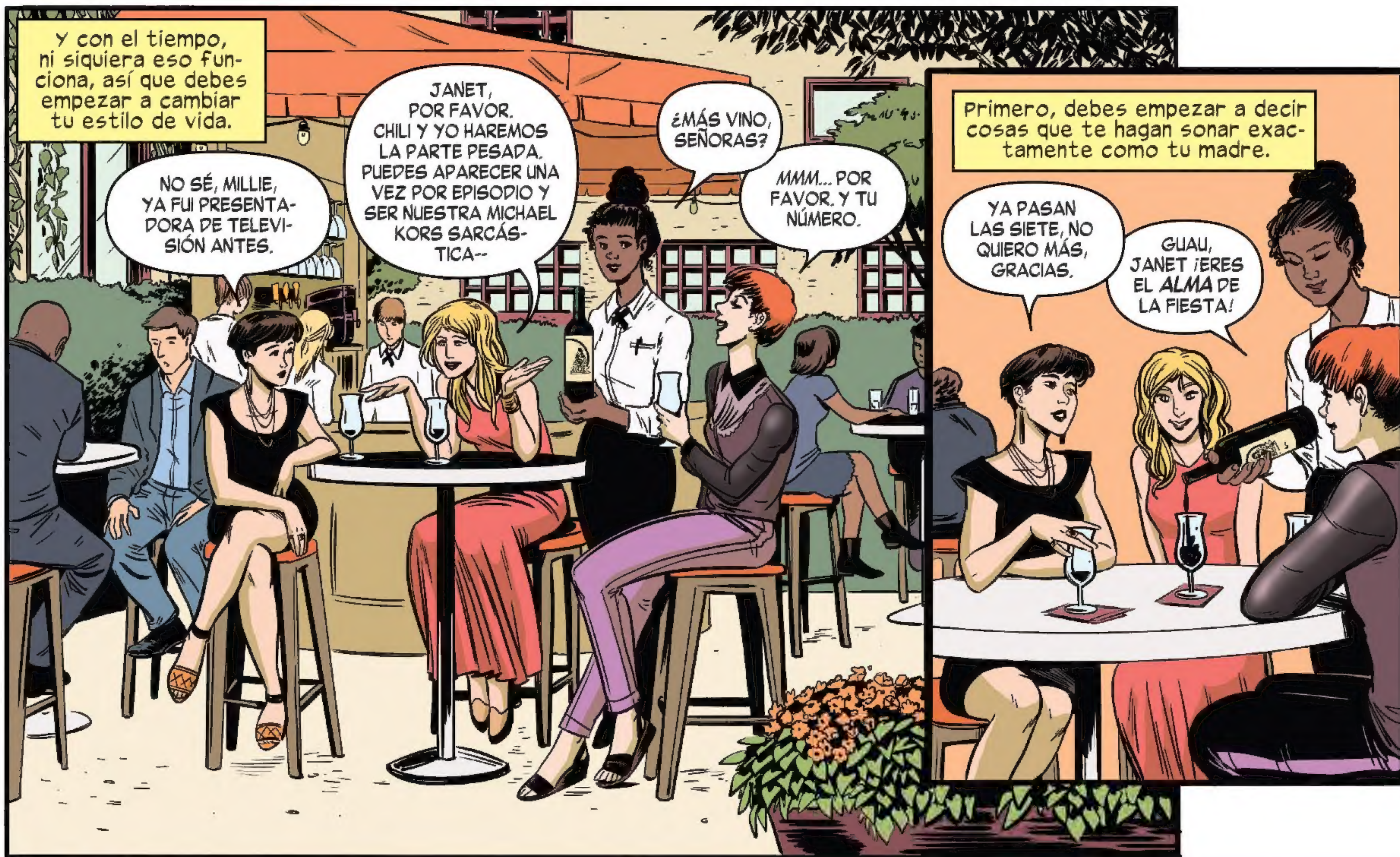
AGRADECIMIENTOS ESPECIALES A PREETI CHHIBBER

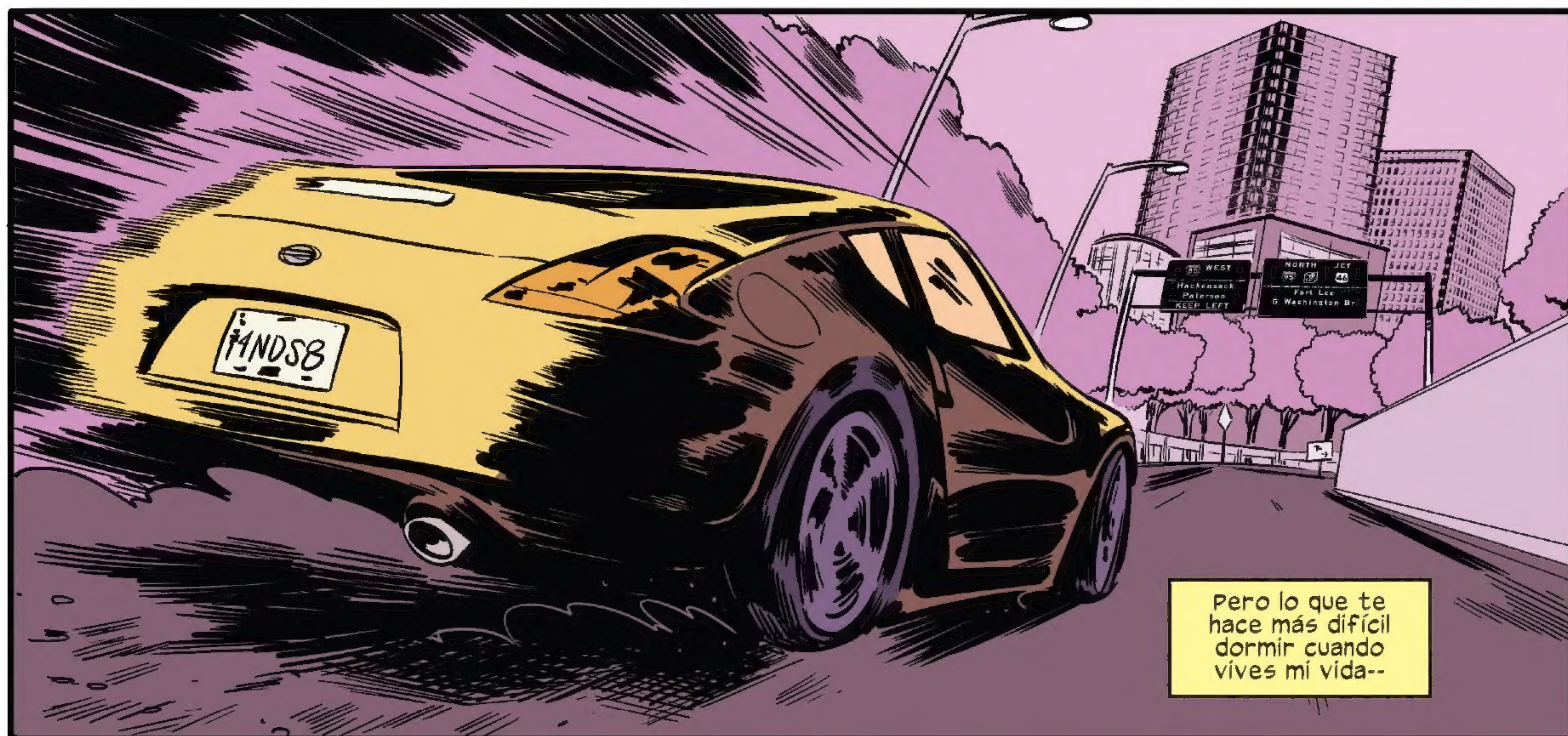
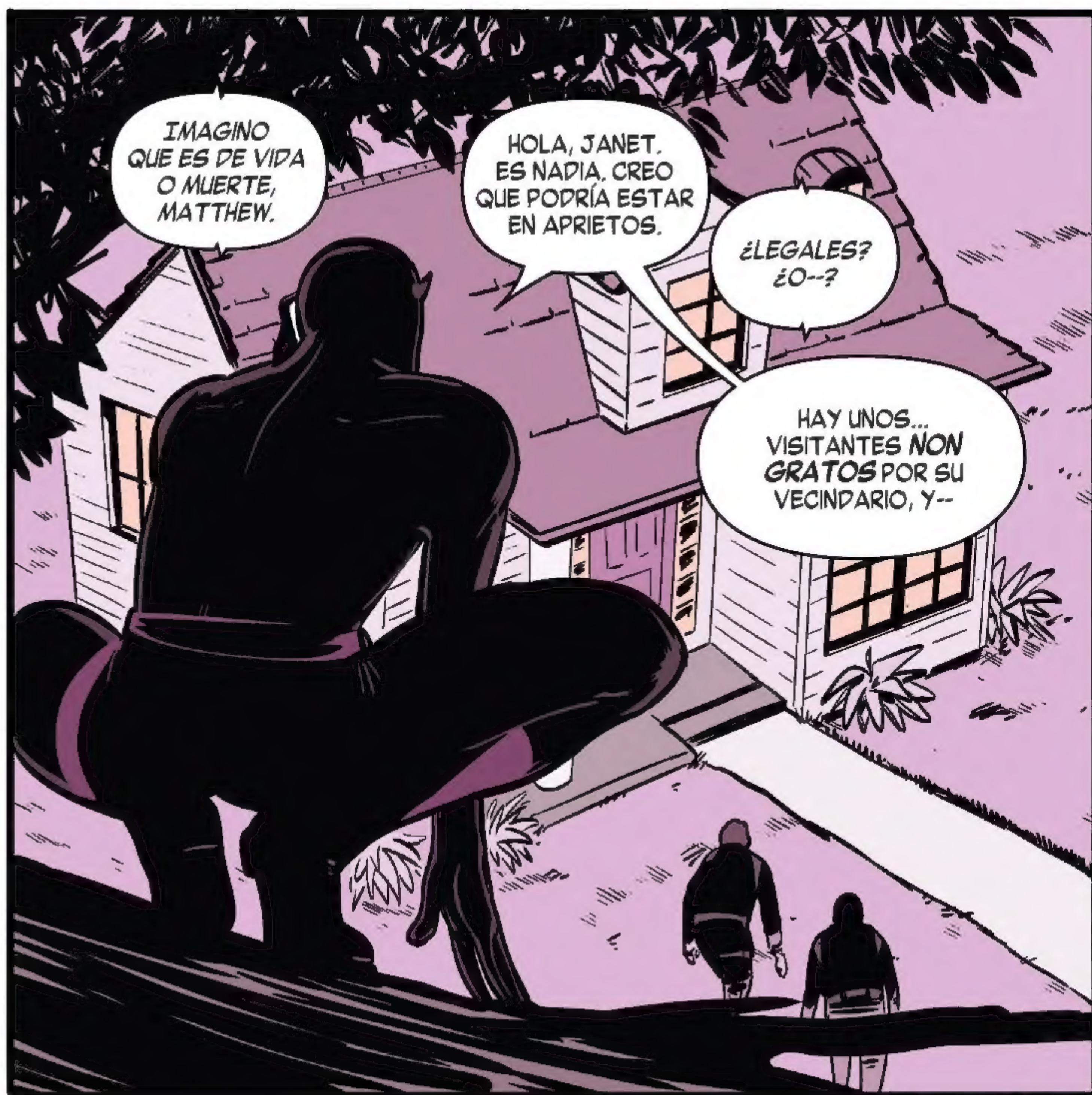
WASP CREADA POR STAN LEE, ERNIE HART Y JACK KIRBY

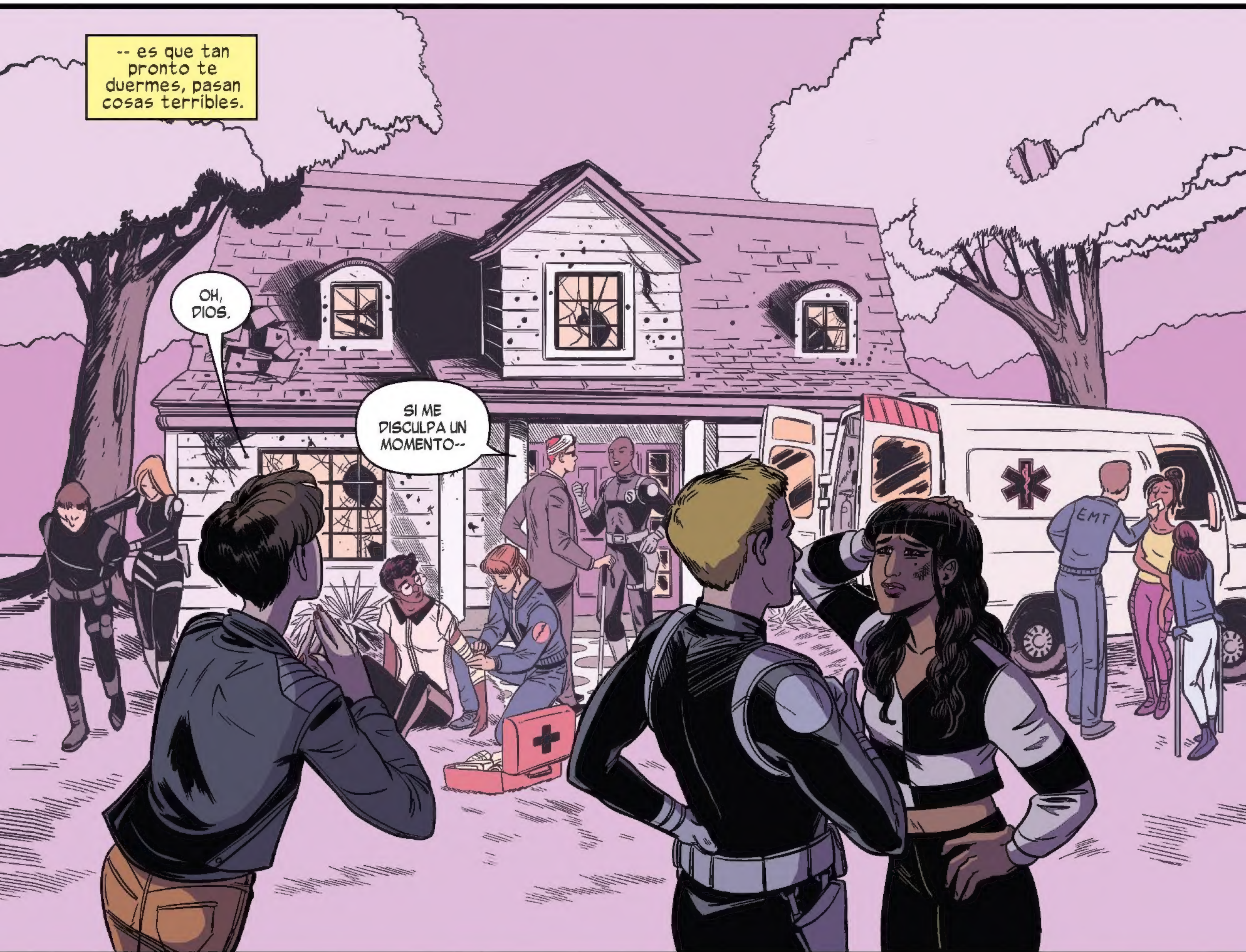
traducción
MAGEGG

edición
BRUNORULES

© 2017 Marvel Characters, Inc. All rights reserved. All characters featured in this issue and the distinctive names and likenesses thereof, and all related indicia are trademarks of Marvel Characters, Inc. No similarity between any of the names, characters, persons, and/or institutions in this magazine with those of any living or dead person or institution is intended, and any such similarity which may exist is purely coincidental. WWW.MARVEL.COM







-- es que tan pronto te duermes, pasan cosas terribles.

OH, DIOS.

SI ME DISCULPA UN MOMENTO--



Le pedí a mi amigo Matt que revisara el caso de inmigración de Nadia como un favor para mí. ¿Por qué está ahora de pie en medio de una escena del crimen? No tengo idea.

MATT, ¿QUÉ PASÓ AQUÍ? ¿QUIÉNES SON ESTAS CHICAS? ¿POR QUÉ ESTÁ AQUÍ S.H.I.E.L.D.?

BUENO, S.H.I.E.L.D. APARECE SIEMPRE QUE HAY UN ATAQUE TERRORISTA INTERNACIONAL--

¿ATAQUE TERRORISTA INTERNACIONAL?



Lo último que supe es que Matt llevaría a Nadia a su audiencia de repatriación esta mañana.

PARECE QUE HABÍA MERCENARIOS CONTRATADOS POR LA RED ROOM PARA--

¿LA RED ROOM? ¿DÓNDE ESTÁ NADIA?

ESTÁ ADENTRO. ESTÁ BIEN, PERO--





Es como recibir un golpe de Taskmaster. Es rápido, agudo, preciso.

Supongo que así es cuando te crías en una *guardería para asesinas*.



¡NADIA!

¡OH, NO! JANET, NO QUISE--

Quisiera decirle que está bien. No debí sujetarla. No quiero que huya, pero el shock de la fractura nasal lo hace difícil.

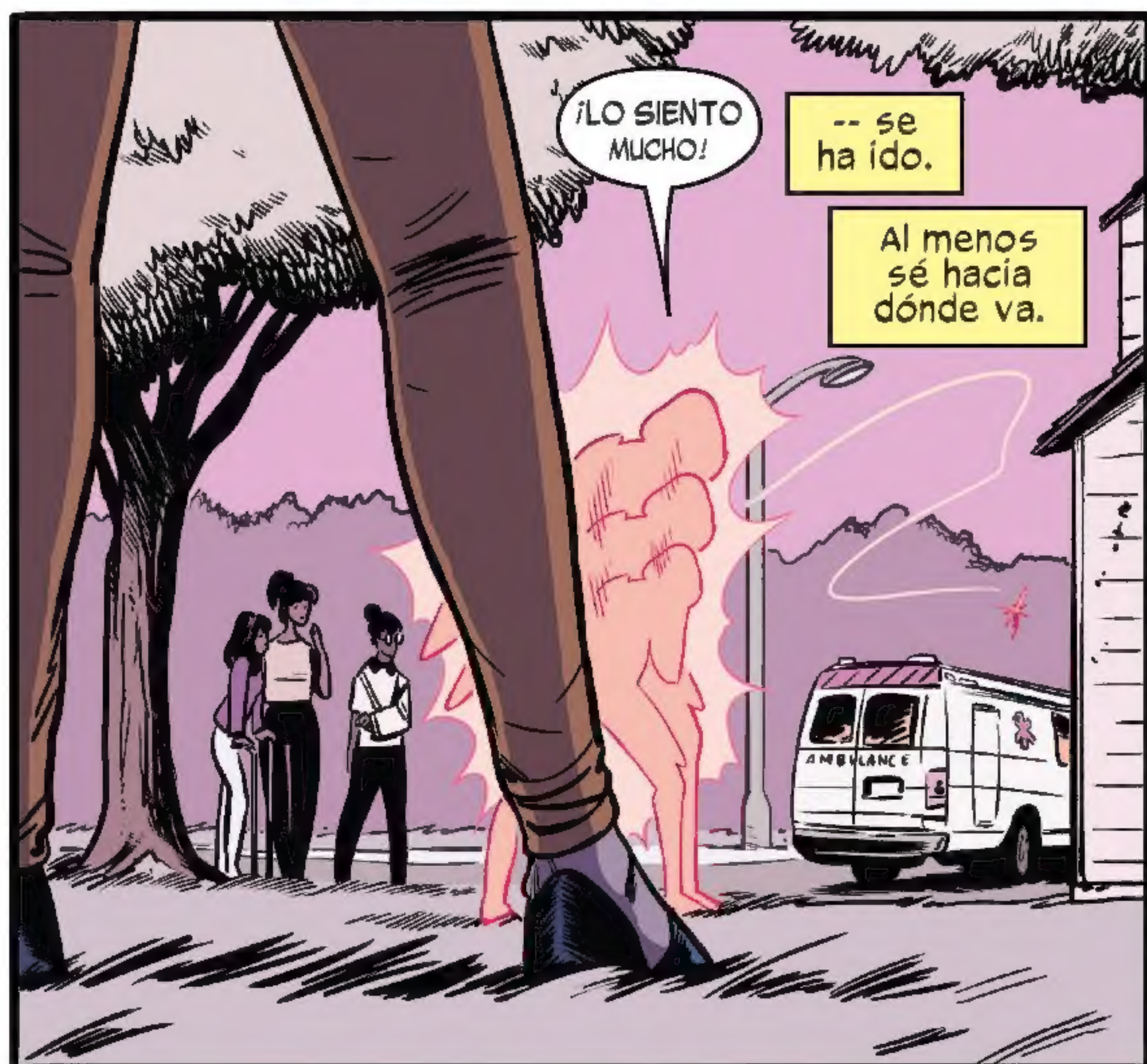


Al fin recupero la compostura.

Pero luego la ambulancia arranca y--

NADIA, NO TE--

¡VRRROOM!



¡LO SIENTO MUCHO!

-- se ha ido.

Al menos sé hacia dónde va.



YAN, VE CON LOS PARAMÉDICOS.

NO ES MI PRIMERA NARIZ ROTA, MATT. NO ME TRATES COMO UNA NIÑA. TRÁEME UNA SERVILETA.

AHORA VENGO.

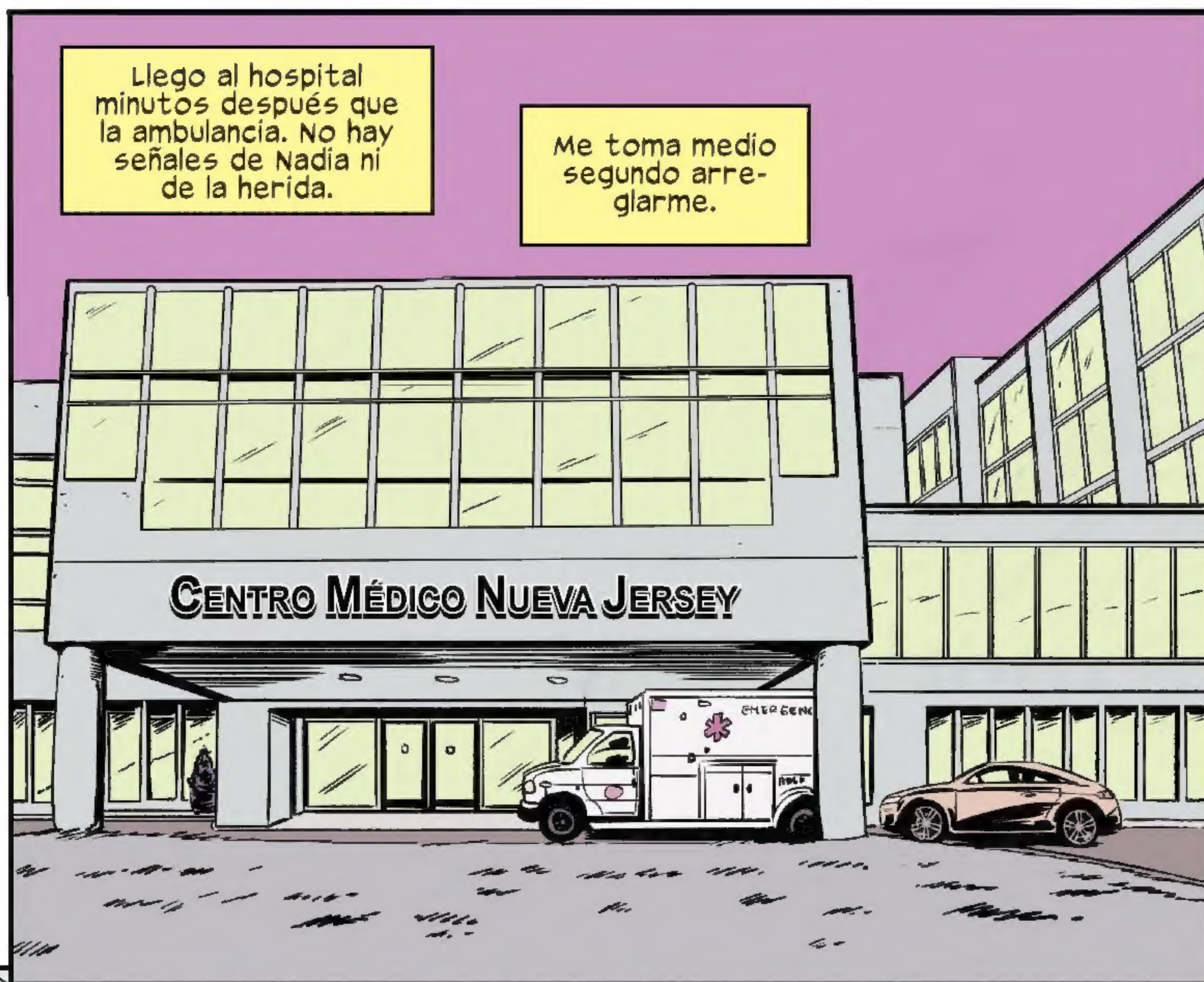


IRÉ DETRÁS DE NADIA. ¿ESTAS CHICAS SON PARTE DE SU LABORATORIO?

SÍ, MAD--

ASEGÚRATE QUE ESTÉN BIEN Y DILE A SUS PADRES LO QUE PASÓ. MATT SE ARREGLARÁ CON S.H.I.E.L.D.

SÍ, MADAM.



Llego al hospital minutos después que la ambulancia. No hay señales de Nadia ni de la herida.

Me toma medio segundo arreglarme.



Pero no de la mejor forma. Espero no hallarme a un paparazzi. Matarían por una foto mía así--

OOOOH, NOOOO.

¡JURO QUE LE ROMPERÉ EL BRAZO! ¡APÁRTESE!



Supongo que esta es mi vida ahora.

¡QUIERO VOLVER A ESA SALA DONDE LA TIENEN O LOS QUEBRARÉ A TODOS!

SRITA, ES CIRUGÍA DE EMERGENCIA. ¡NO PUEDE ENTRAR AHÍ!

¡MIENTEN! ¡NO ME QUITARÁN A YING!

¡NADIA!



Conozco esa mirada. Hank solía verme de la misma forma cuando se ponía así.

¡JANET!

Determinada, furiosa, maniática; un segundo después, arrepentida.

LO SIENTO MUCHO, JANET. HABÍA MERCENARIOS, Y QUERÍAN MATARNOS, Y SE IBAN A LLEVAR A YING Y NO CREÍ QUE--

LO SÉ, NADIA. NO ES TU CULPA.



AHORA NECESITO QUE DEJES DE HACER ESO ANTES DE QUE LLAMEN A LA POLICÍA.

¿PERO Y SI LOS DOCTORES SON IMPOSTORES? ¿Y SI VAN A LLEVARSE A YING CON MADRE?

NADIA, ¿CONFÍAS EN MÍ?

SÍ.

ENTONCES SUÉLTALO Y RESOLVEREMOS ESTO JUNTAS, ¿DE ACUERDO?





No suelo abrazar a la gente.

Tal vez es por mi trasfondo. Por ser de Nueva Jersey. Tal vez solo no soy de las que abrazan.

Pero ella sí, y por un minuto, sé que es lo más importante que puedo hacer.



GRACIAS. ESO ME SIRVIÓ.

AHORA CUÉNTAME TUS PROBLEMAS. VEAMOS SI PODEMOS RESOLVER ALGUNOS.



Y eso basta para que hable. y vaya que habla.

INTENTÉ LO DE INMIGRACIÓN PORQUE MI PAPÁ ES CIUDADANO, PERO COMO NO ESTÁ AQUÍ PARA DONAR SU ADN NO PUEDO PROBAR QUE ES MI PAPÁ, Y EL SR. MODOK ME TENÍA QUE LLEVAR A LA CORTE.

DISCULPA, ¿SR. MODOK, DIJISTE?

SÍ, TU AMIGO ABOGADO. ÉHAY ALGO MALO?

¿SNORT? ¿SABES QUÉ? NO, ES PERFECTO.



Y BARBARA MORSE-- ESA BARBARA MORSE-- ¡DIJO QUE ERA NUESTRO DEBER ENCONTRAR MÁS CHICAS GENIO Y QUE YO LA HABÍA INSPIRADO!

ASÍ QUE RECLUTÉ A TODAS ESTAS CHICAS PARA SER PARTE DE MI LAB, PERO TODO TRONÓ Y ELLAS RENUNCIARON. BARBARA ESTARÁ TAN DECEPCIONADA DE MÍ.



Y LO PEOR ES QUE CREO QUE ESTOY ARRUINADA DE POR VIDA. ESTOY DEVASTADA. NO PUEDO DEJAR DE LASTIMAR A LA GENTE.

MI NARIZ NO ESTÁ TAN MAL, NADIA. Y FUE CULPA MÍA.

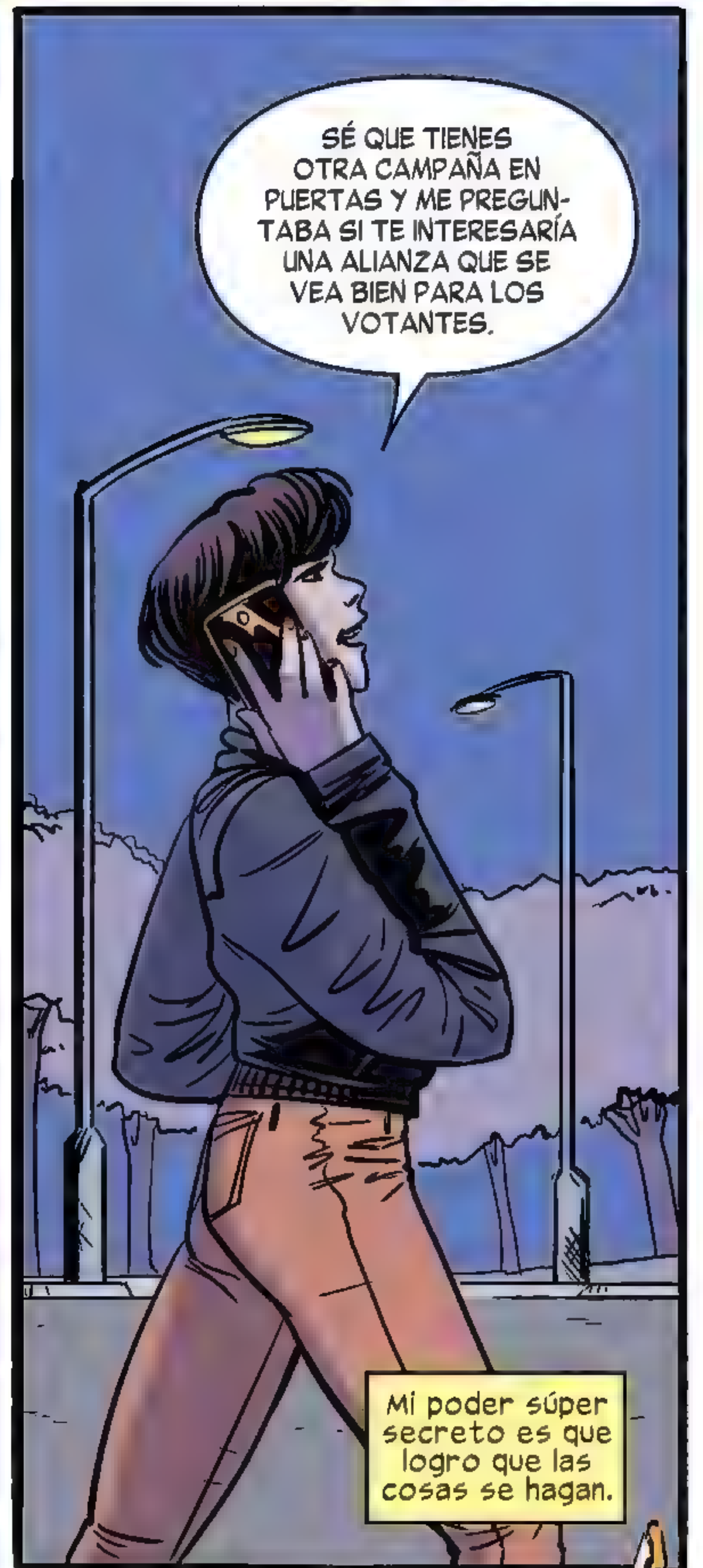
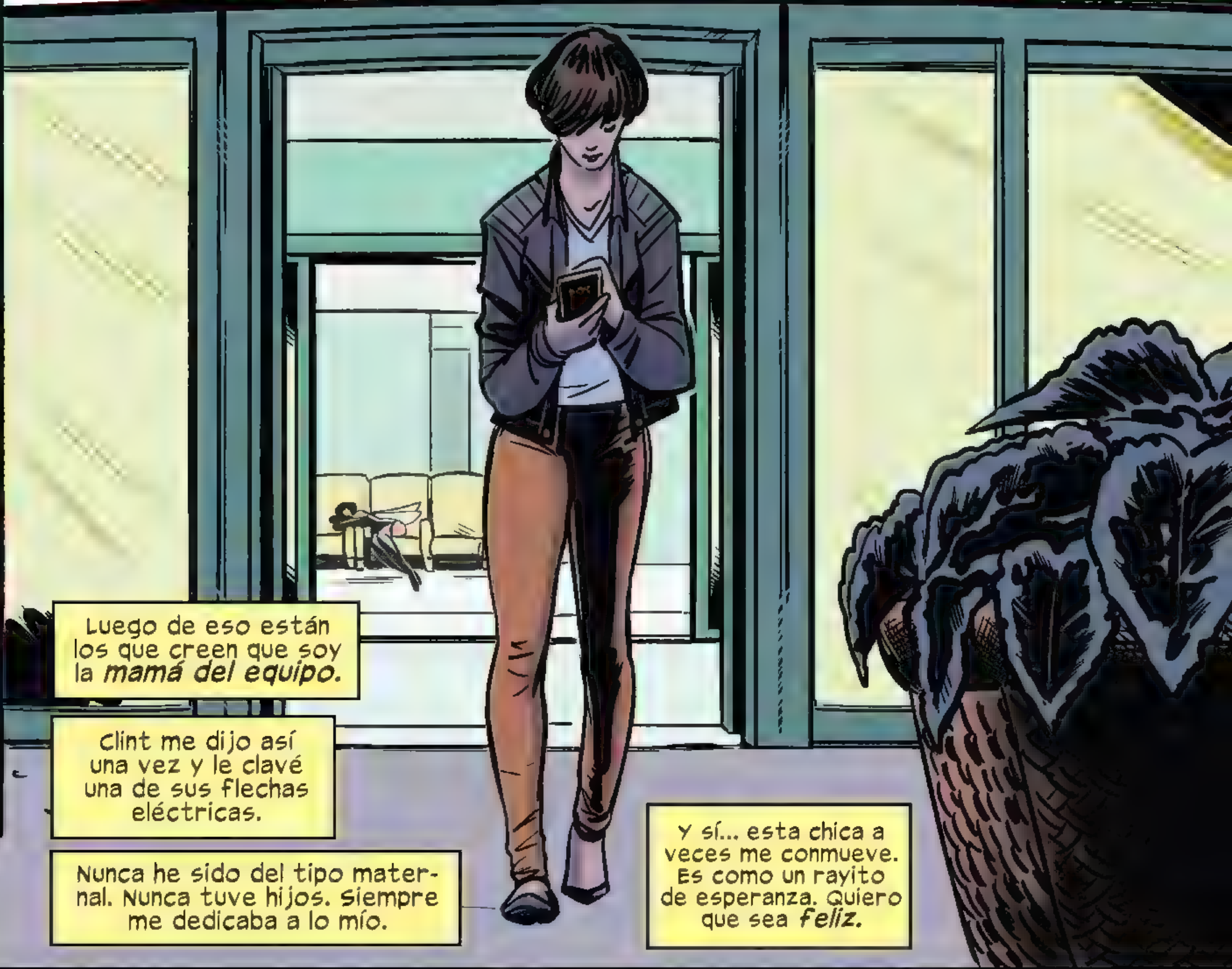
NO ES NADA MÁS ESO. CREÍ QUE PODÍA AYUDAR A ESTA CHICA, POUNDCAKES. CASI LO LOGRO, PERO ME ATACÓ Y TAMBIÉN A ELLA LE ROMPÍ LA NARIZ... Y EL PÁRPADO... Y LA RODILLA.

OYE, ¿TE REFIERES A LA LUCHADORA PROFESIONAL? ¿LA MASA DE MÚSCULOS DE DOS METROS?



¿LA CONOCES? LE HICE DAÑO A ELLA Y SU AMIGA Y A TI. Y YING ESTÁ HERIDA POR MI CULPA. CREÍ QUE PODÍA SALVARLA, PERO...

...NO PUEDO SALVAR A NADIE.





COMISIONADO O'NEILL, ¿QUÉ HACE LEVANTADO A ESTA HORA?

¿ESE ACUERDA DEL INTENTO DE ASALTO DE HACE DOS NOCHES EN TIMES SQUARE?



MATTHEW--

NO, ESTÁ EN CIRUGÍA. NADIA SE DURMIÓ ADENTRO. OYE, MIRA--

-- LO DEL ADN, ¿QUÉ CLASE DE CERTIFICACIÓN NECESITAMOS PARA CONFIRMAR QUE ES ADN DE HANK?



JARVIS-- NO, ESCÚCHAME. YA HABLÉ CON NADIA Y ME CONTÓ TODO.

NECESITO LOS NÚMEROS DE LOS AGGARWAAL, LOS SMITH Y LOS MIRANDA.



BUENAS TARDES, ¿SRA. VANDANA AGGARWAAL?

BUENAS TARDES, SEÑORA. SOY JANET VAN DYNE, CEO DE PYM LABS. LLAMO PORQUE SU HIJA PRIYA ES VERDADERAMENTE EXCEPCIONAL Y--

SÍ, ESTOY SEGURA QUE ES EL NÚMERO. TENEMOS UNA OPORTUNIDAD PARA ELLA EN UN PROGRAMA DE BECAS.



SR. SMITH, ES USTED TAN AMABLE. NO, DE VERDAD CREEEMOS EN SHAY Y NOS ENCARGAREMOS DE TODO.

Y CUANDO SE GRADÚE, PODRÁ ENTRAR A LA UNIVERSIDAD QUE GUSTE.

HOLA, SEÑORA MIRANDA. MI NOMBRE ES JANET VAN DYNE Y SOY PRESIDENTE Y DIRECTOR GENERAL DE LOS LABORATORIOS PYM.*

TE LLAMA CON RESPETO A SU NIETA BRILLANTE, TAINA. ESTAMOS EMPEZANDO UNA BECA, COMO PARTE DE UNA INICIATIVA NUEVA.*

*EN ESPAÑOL EN EL ORIGINAL



HOLA. ¿ALCAIDE HARRISON? SOY JANET VAN DYNE, DE LOS AVENGERS.

¿PUEDO DECIR QUE SUENA MÁS JOVEN DE LO QUE ESPERABA? ESTOY TAN ACOSTUMBRADA A QUE LOS ALCAIDES SEAN CANOSOS Y GRUÑONES.

SÉ QUE NO TIENE POR QUÉ HACERME UN FAVOR, PERO EN VERDAD DEBO PEDIRSELO.



HOLA, ¿BARBARA MORSE? ¿LA LEGENDARIA CIENTÍFICA?

NO USE ESE LENGUAJE, USTED ES EL MODELO A SEGUIR DE MI HIJA, TAL PARECE.

SÍ, TAMBIÉN A MÍ ME CONMUEVE. HABLANDO DE ESO, LE TENGO UNA PROPUESTA.



HOLA, ¿DR. JAMISON? HABLA JAN--

-- SABE QUÉ, LE LLAMO MÁS TARDE.

OYE, NENA, ME GUSTA TU NUEVO LOOK.





Literalmente no hay nada mejor que enseñarle a la chica nueva lo que pasa cuando te metes con wasp.



AHORA, DAVID, NO ME HAGAS HUMILLARTE FRENTE A TU NOVIA VÍCTIMA DE LA MODA.

CREÍ QUE PYM ERA EL ÚNICO QUE PODÍA GOLPEAR.

Y SEGÚN RECUERDO, NO PODÍA IGUALARME.



BUENO, SIEMPRE TUVISTE UNA PÉSIMA MEMORIA.

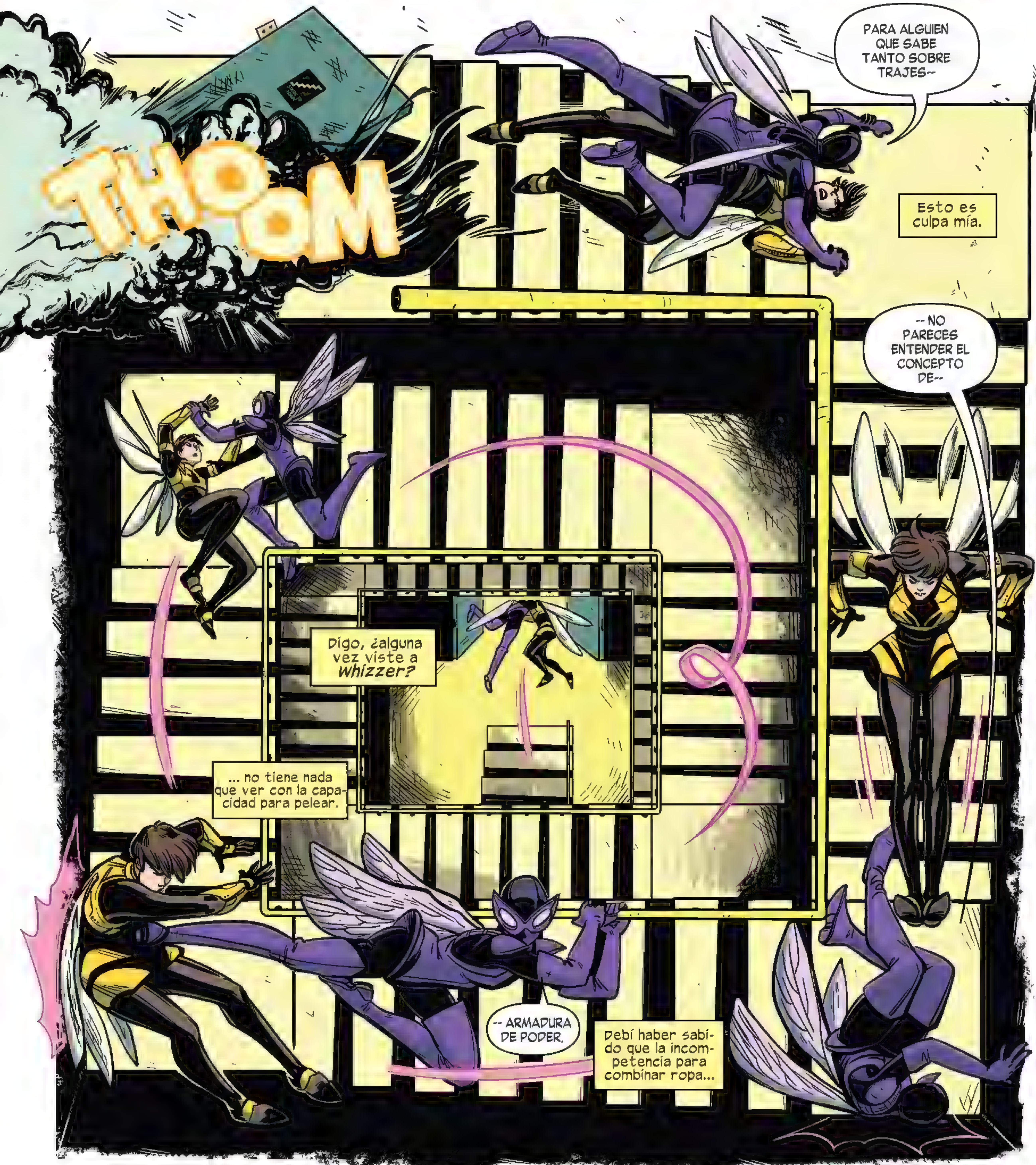
¿AH, SÍ?

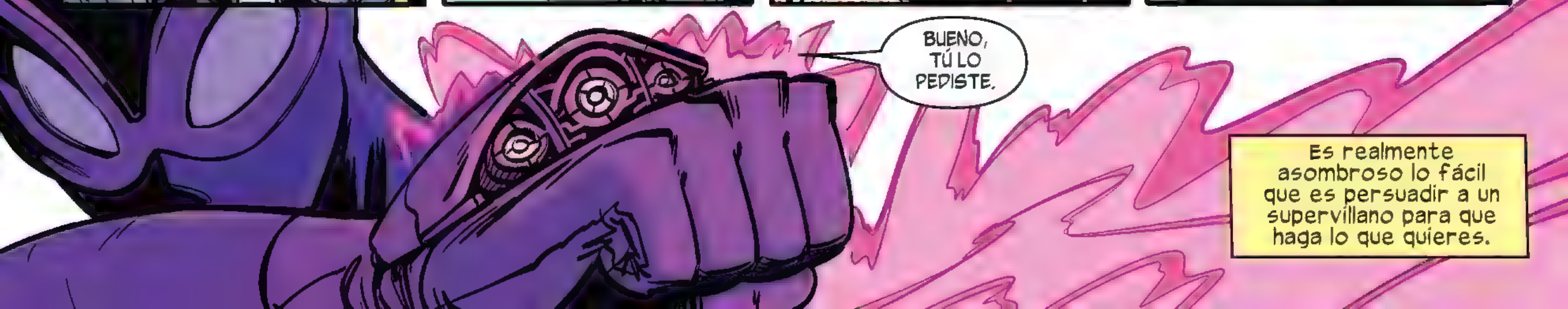
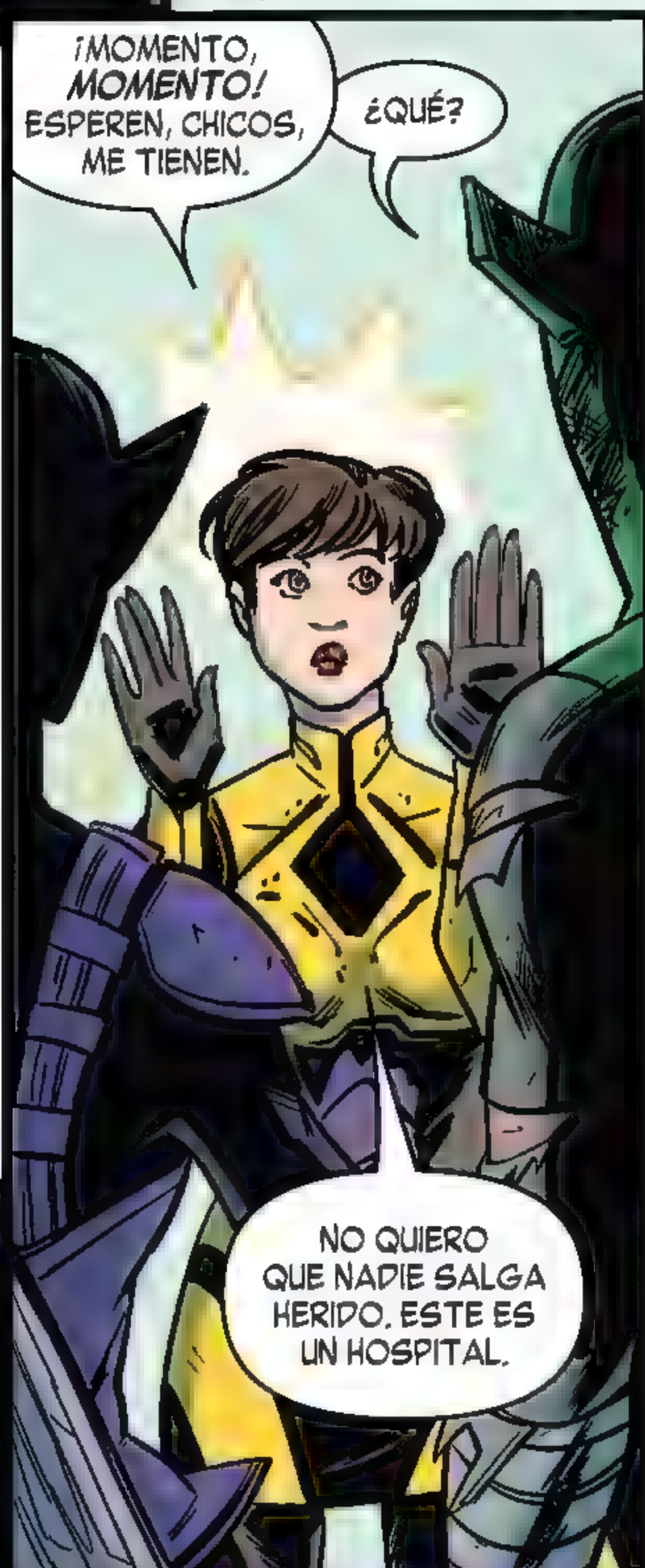
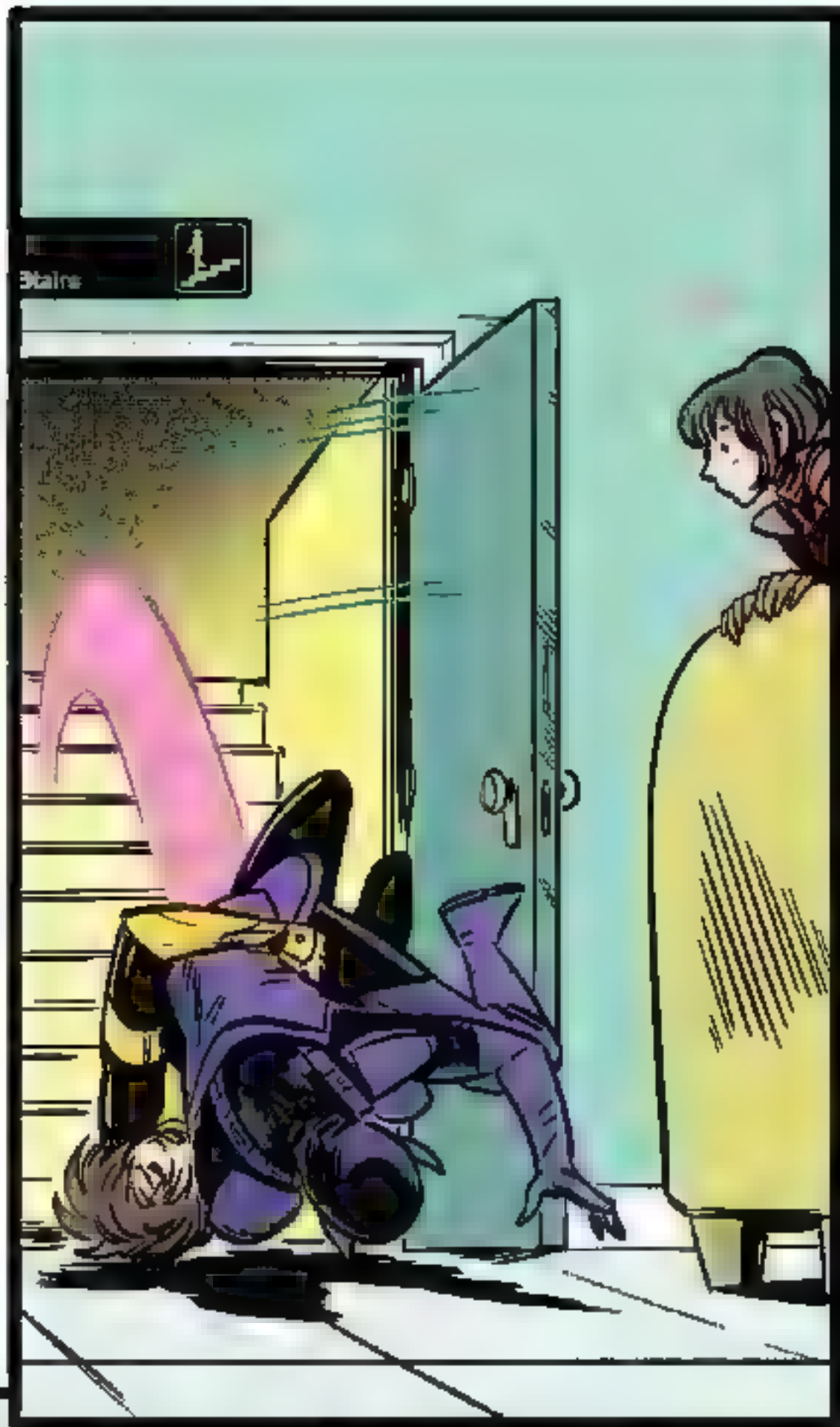


POR ESO SIEMPRE--

-- CAES EN--

¡--ESTO!

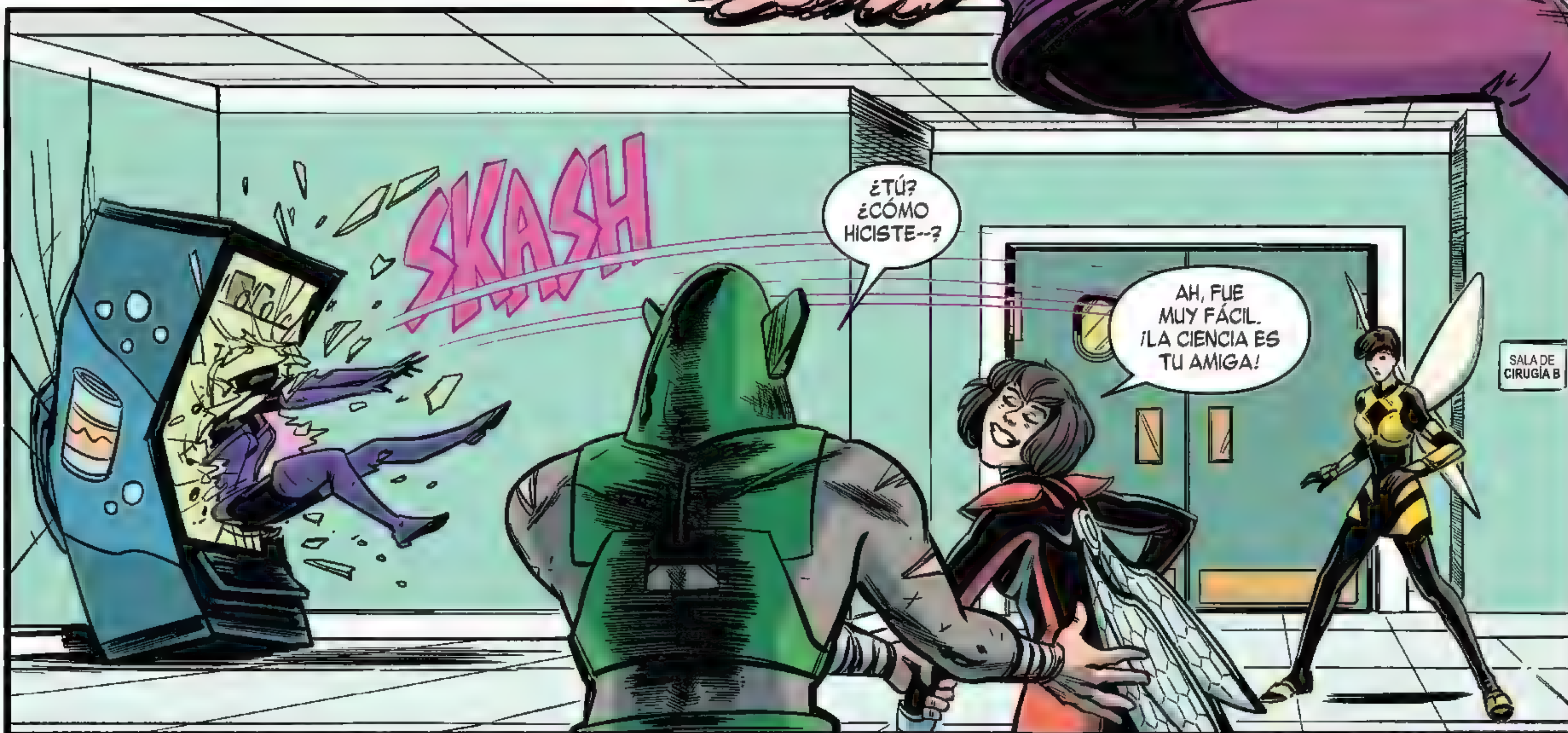




Ni siquiera se preguntaron a dónde fue Nadia antes de volver a su tamaño normal.

SOLO HAY QUE CONECTAR ESTE CABLE AL TUBO DE COMBUSTIBLE Y--

BOOM



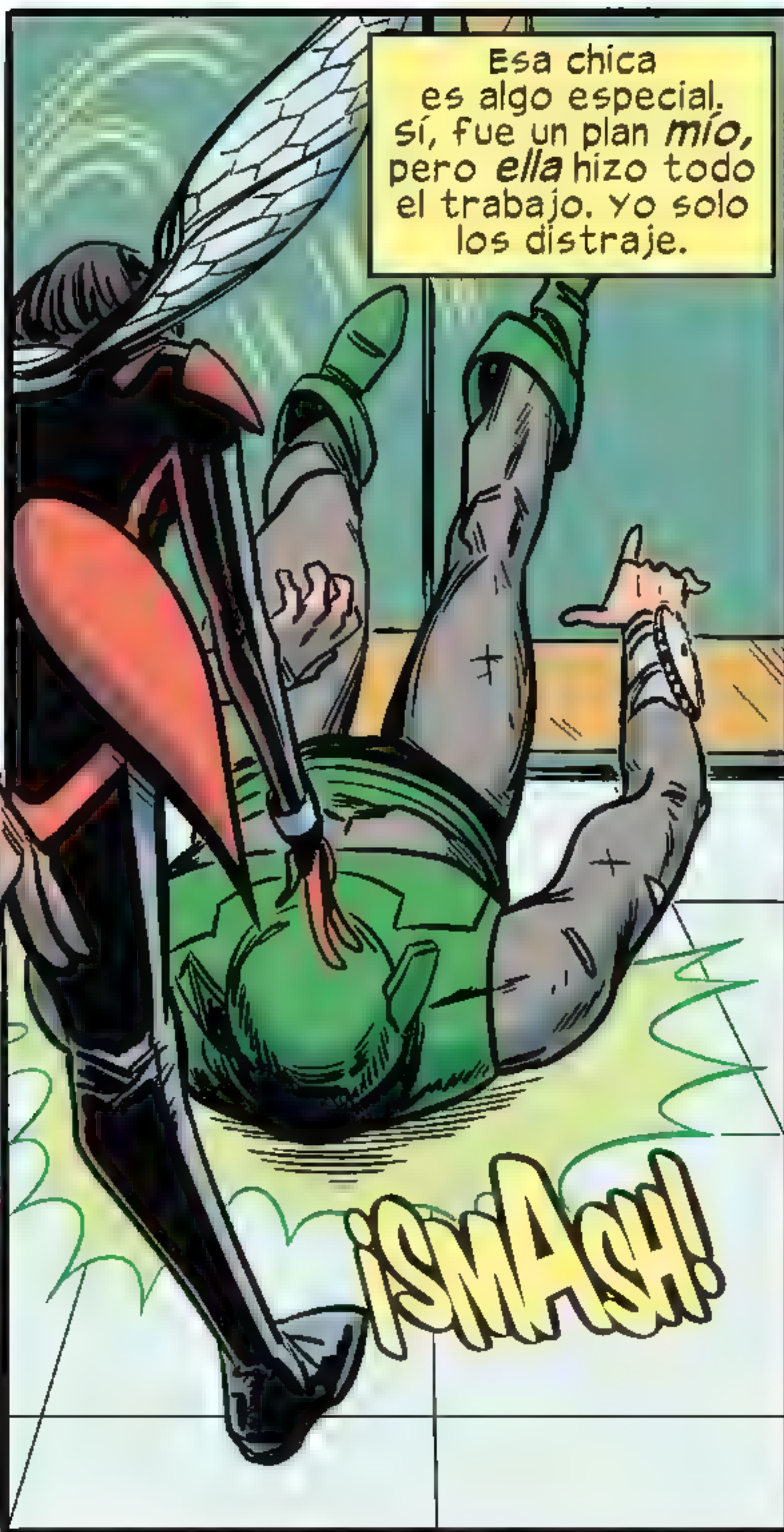
¿TÚ?
¿CÓMO
HICISTE--?

AH, FUE
MUY FÁCIL.
¡LA CIENCIA ES
TU AMIGA!

SALA DE
CIRUGIA B



BUENO,
TAL VEZ NO
LA TUYA. ERES
ALGO PATÁN.



Esa chica
es algo especial.
Sí, fue un plan *mío*,
pero *ella* hizo todo
el trabajo. Yo solo
los distraje.

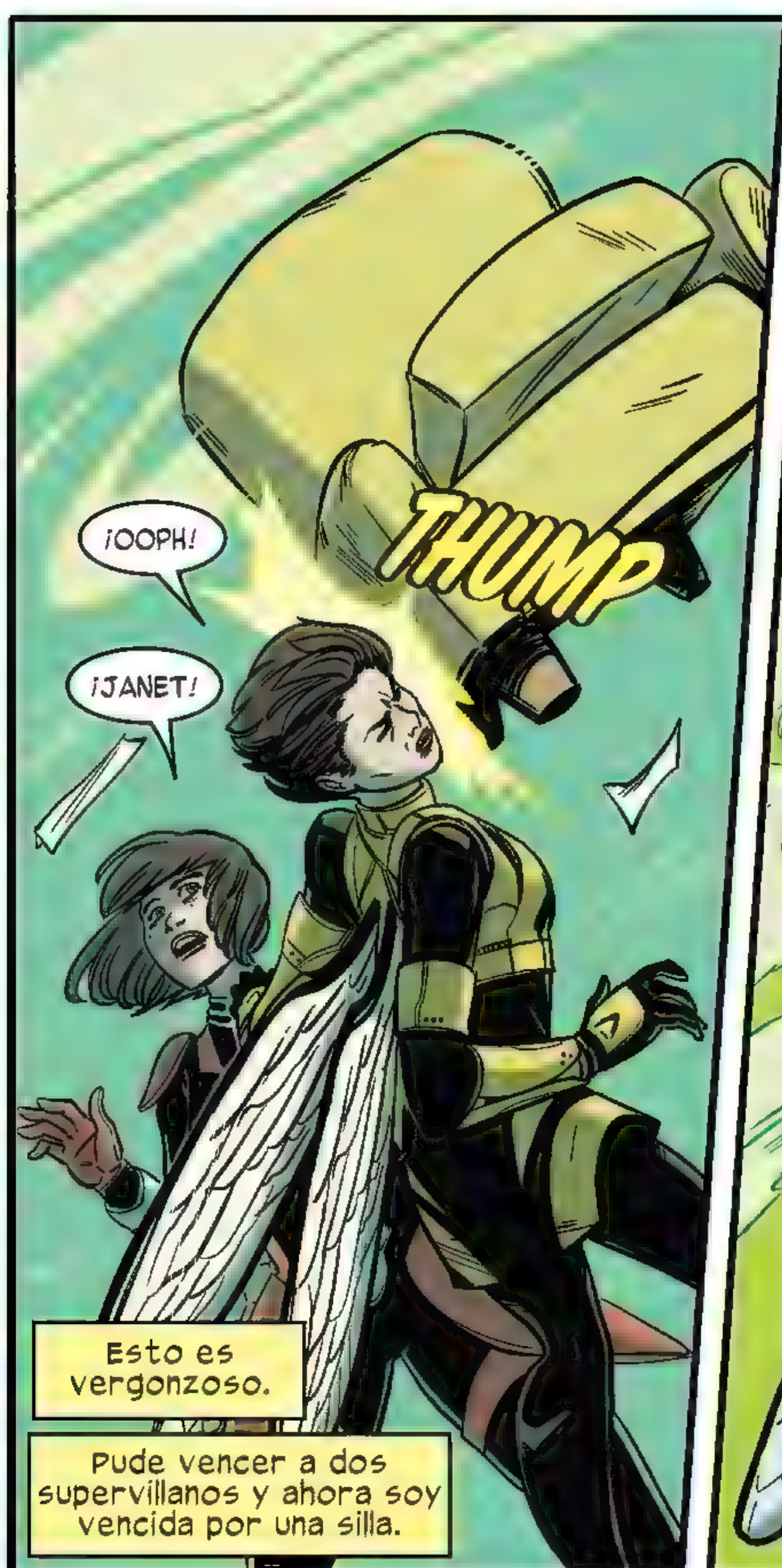
¡SMASH!



ADMITO QUE--
NO PUEDO
VENCERLAS A
LAS DOS.

¿ENTONCES
POR QUÉ NO
TE ECHAS AL
SUELO?

PORQUE
NO TENGO
QUE HACER-
LO--





¡AHHH!

¡ALÉJATE
DE NADIA!

Al parecer,
Ying estaba
bien.



¡DÉJALA
EN PAZ!
¡VOY A
MATARTE!

¡YING!

Cuando las chicas
extrajerón la bomba,
provocó un cambio
repentino de presión
intracraneal.



Todo el ruido en
la sala de espera al
parecer la despertó
cuando terminaban
de suturar el agujero
de su cuello.

¡ELLA
ES MI AMIGA!
¡TE MATA-
RÉ--!

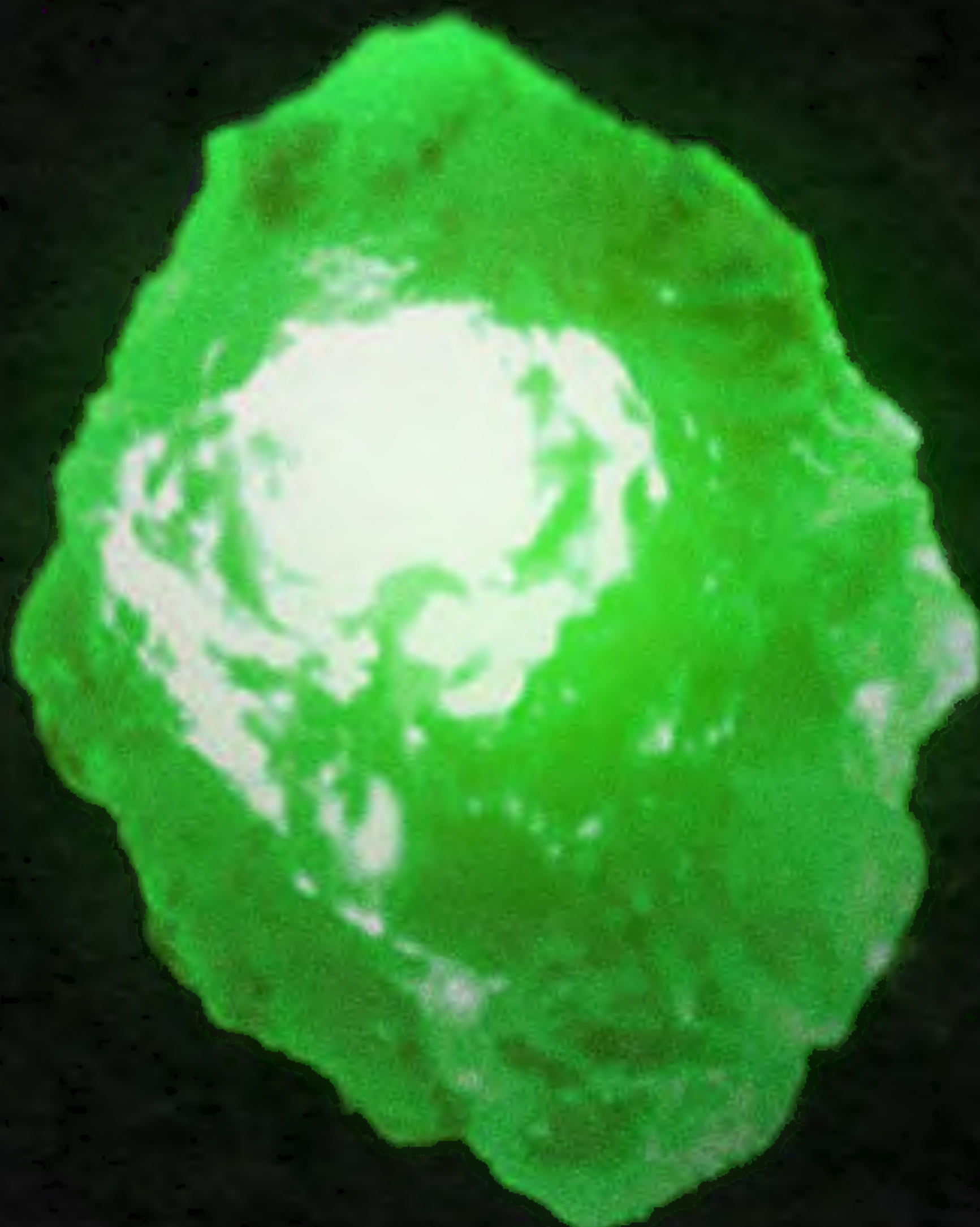
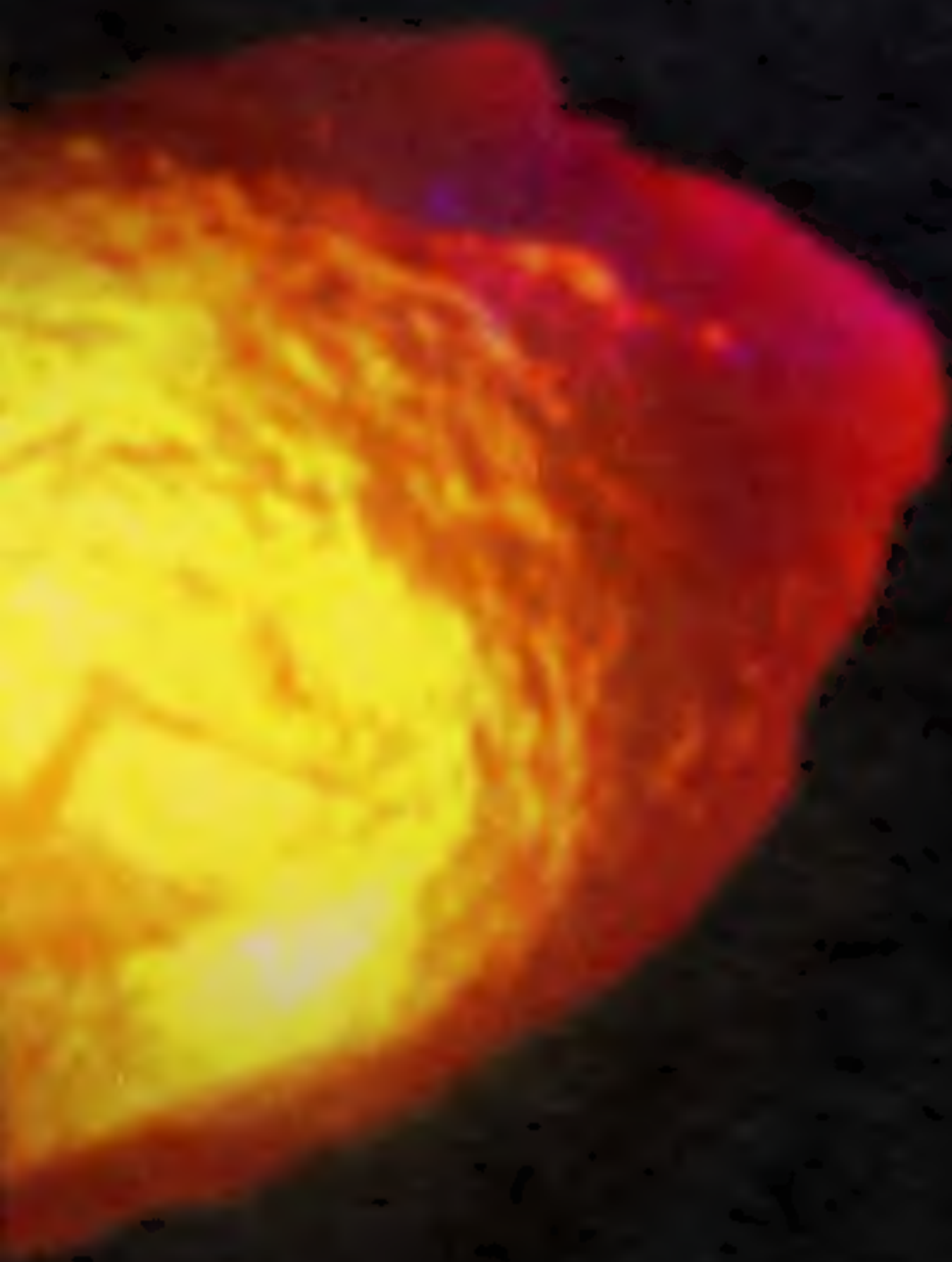
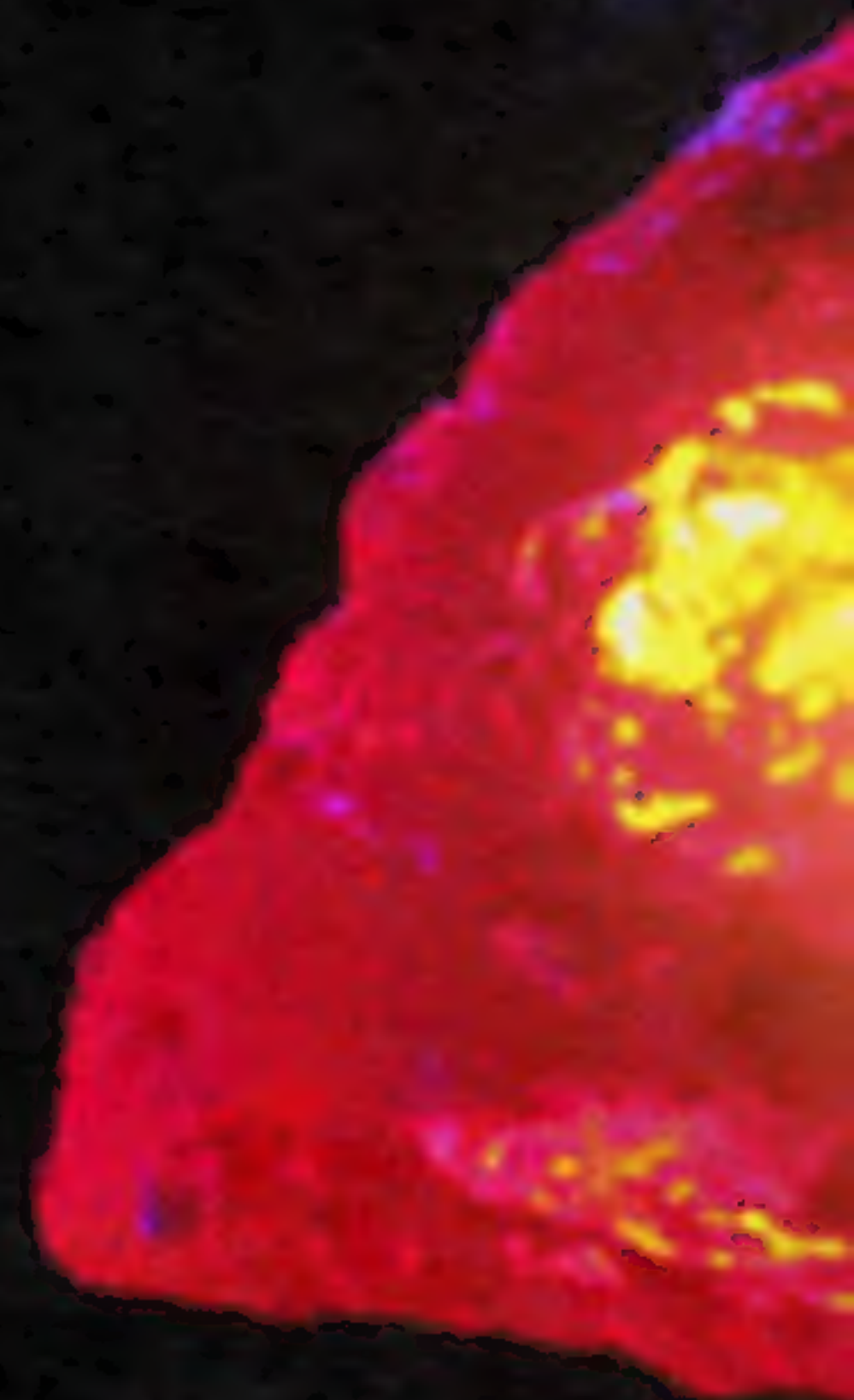
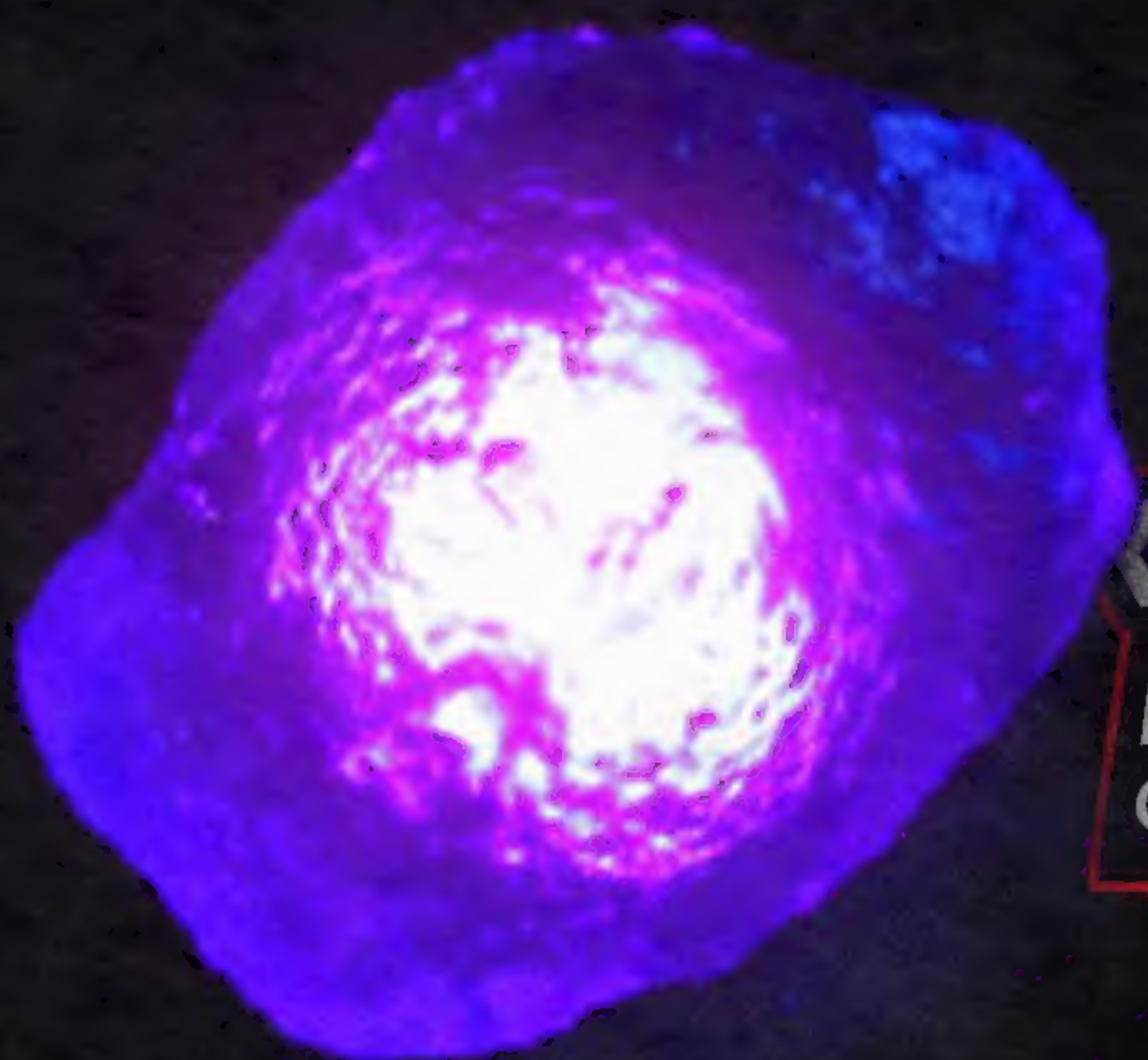
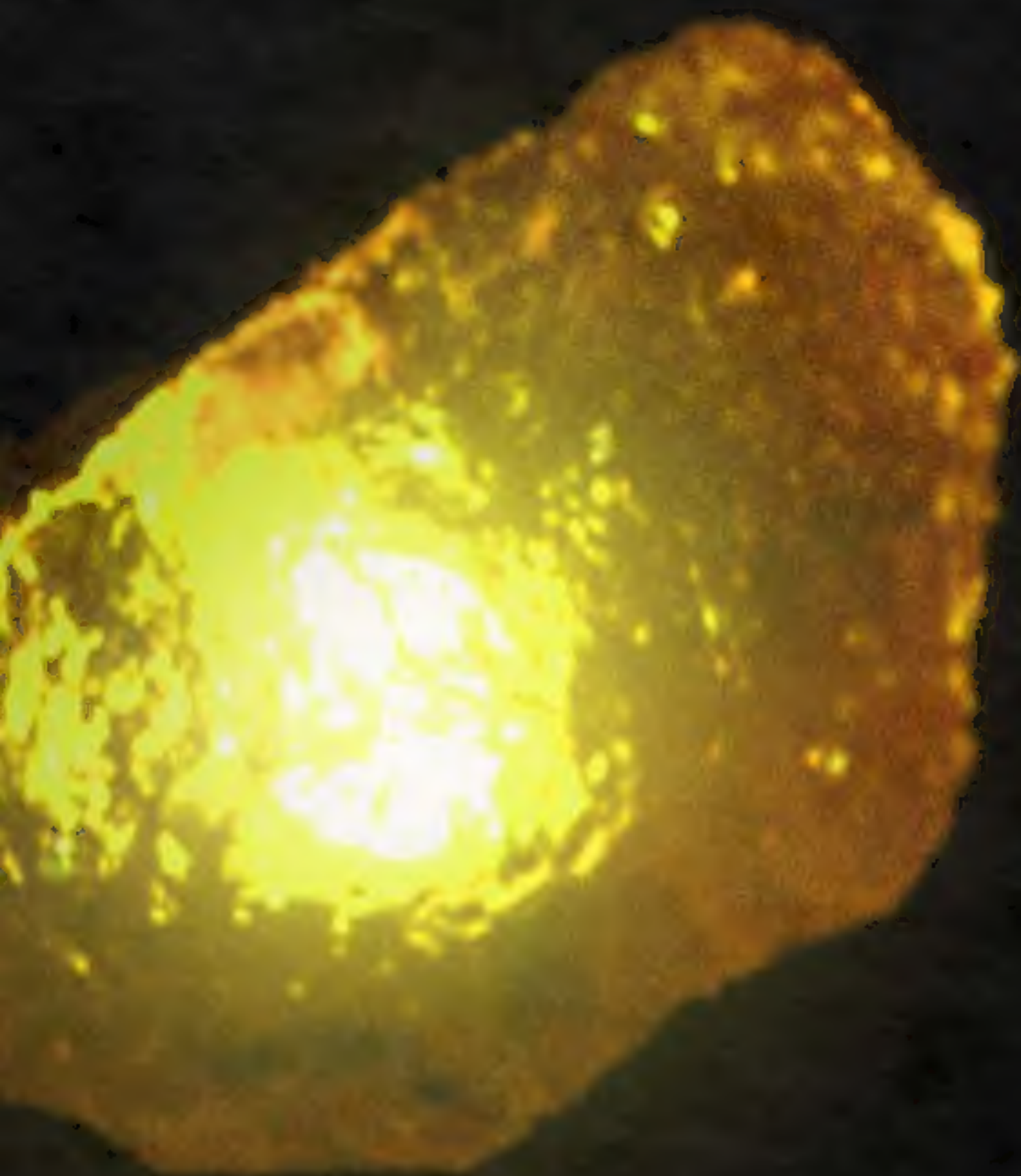
¡NO!



... no podrías
estar más
feliz.

BB's Tacos





APOYEN A LA INDUSTRIA COMPRANDO CÓMICS ORIGINALES
BUSCANOS EN FACEBOOK COMO INFINITY COMICS